

Typ: T010302

Vážený zákazníku, děkujeme za důvěru, kterou jste projevili značce AROSO zakoupením tohoto výrobku. Před použitím výrobku si prosím důkladně prostudujte návod k použití a bezpečnostní instrukce.

### UPOZORNĚNÍ I

Nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, jaký byl předepsán pro konkrétní nářadí, a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání nářadí k provádění jiných činností, než pro jaké bylo určeno, může vést k nebezpečným situacím. Návod uschovejte pro příští použití. Jiné použití výrobku než jak je uvedeno v návodu není dovoleno.

### VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ



Nebezpečí stlačení prstů nebo celé ruky



Nebezpečí



Přečtěte si pozorně návod k obsluze.



Recyklační symbol – panáček s košem



Zelený bod



Recyklační kód

PET/PAP



max. zatížení

### HLAVNÍ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

 **Varování I** Přečtěte si velmi pozorně všechny instrukce. Pokud se nebudete dostatečně řídit těmito instrukcemi, můžete sobě, nebo druhým způsobit úraz (např. mechanickým působením atd.). Nepokoušejte se uvést toto zařízení do chodu (popř. používat) dříve, než se seznámíte s celým návodem k obsluze. Dbejte zejména bezpečnostních instrukcí uvedených na štítcích, kterými je zařízení opatřeno. Návod uschovejte pro příští použití.

 **Varování:** Uschovejte všechna upozornění a instrukce pro budoucí využití.

### VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY

 **Varování III** Před tím, než začnete pracovat s tímto strojem, přečtěte si a dodržujte všechny tyto pokyny. Dodavatel nenese odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nedodržování bezpečnostních předpisů a pokynů uvedených v tomto návodu.

**⚠ Výstraha !!!** Nedovolte, aby se cizí osoby a zejména děti dostaly do styku se strojem. Všechny cizí osoby se musí zdržovat v bezpečné vzdálenosti od pracovního místa. Snížená pozornost může být příčinou ztráty kontroly nad náradím. Výrobek není hračka. Nikdy nestůjte pod zvednutým vozidlem. Vždy zajistíte zvednuté vozidlo pomocí dílenských podpěr. Zablokujte nezvedaná kola z obou stran. Nikdy nepoužívejte tento zvedák ke zvedání, vyrovnávání nebo stabilizaci karavanů a jiných stavebních konstrukcí. Nepřekračujte maximální nosnost. Vždy pracujte pouze odpočínutý a střízlivý. Nikdy nepracujte pod vlivem omamných látek. !!!!!

## OSOBNÍ BEZPEČNOST

**Pracujte pouze tehdy, pokud jste v dobré fyzické a psychické kondici a soustředíte se na to, co děláte.** Nepracujte, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, léků nebo alkoholu. Nepozornost při práci může vést k vážným zraněním.

## PRACOVNÍŠTĚ

**Pracoviště musí být dobře osvětlené a udržované v čistotě.** Nepořádek na pracovišti nebo nedostatečné osvětlení pracoviště může způsobit zranění.

**Udržujte při práci rovnováhu. Po celou dobu buďte ve správné pozici, což Vám usnadní ovládání náradí v případě neočekávaných situací během práce.** Zajistěte si při práci pevnou půdu pod nohama. Používejte zdravý rozum. Vždy používejte kvalitní osobní ochranné pomůcky, nebo ochranné brýle.

Používání osobních ochranných prostředků, jako je respirátor na ochranu před prachem, ochranná obuv, helma a chrániče sluchu, to vše snižuje riziko vážného zranění.

**Nenoste příliš volné oblečení a šperky. Udržujte své vlasy, oblečení a pracovní rukavice mimo dosah pohyblivých částí náradí.** Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny v pohyblivých částech náradí. Odstraňte z přístroje všechny klíče a další nástroje, které byly použity k jeho nastavení. Klíč zanechaný v částech náradí může způsobit vážné zranění.

## DOPLŇUJÍCÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PŘEDPISY

Při používání nástroje vždy dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k obsluze a v dalších předpisech BOZP. Není dovoleno vystavovat náradí dešti (působení atmosférických srážek).

## NÁVOD K POUŽITÍ

(Překlad původního návodu k použití)

Hever je určen ke zvedání části vozidla, jehož celková hmotnost, tj. včetně nákladu, nepřesahuje 2000 kg. Před prvním použitím zvedáku si pozorně přečtete tento návod. Jen odborné používání a dodržování bezpečnostních opatření může zaručit jeho bezporuchovou funkci.

**⚠ Upozornění:** Pečlivě si přečtete! Vážený zákazníku, před prvním použitím si pečlivě přečtete tento návod k použití. Povinností uživatele je seznámit se se všemi pokyny, které jsou nezbytné pro bezpečné používání a manipulaci. Než použijete poprvé svůj nový pojezdový hydraulický zvedák, zkontrolujte jeho funkci. V případě poškození, které je způsobeno nedodržením návodu k použití, zanikají Vaše nároky vyplývající ze záruky. Pokud kromě toho nedodržíte návod k použití, ohrožujete vlastní život! Neneseme proto žádnou zodpovědnost za škody, které jsou důsledkem takového chování! Návod k použití pečlivě uschovejte pro příští použití.



## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při zvedání břemene musí zvedák stát vždy na pevném a rovném podkladě, který unese uvedenou zátěž. V létě se např. na asfaltu často stává, že se zvedák zaboří a vozidlo pak může po nerovném zvedáku lehce sklouznout dolů. Nikdy nepracujte se zdviženým břemenem, jestliže je drží jen zvedák. Na zvednutém vozidle, nebo i pod ním, lze pracovat jen tehdy, je-li zabezpečeno proti převrácení, zřícení nebo spadnutí. Zvedák je určen pouze ke zvedání břemen. Po nadzdvížení břemene je musíte opřít alespoň např. o skládací podpěru, kterou doporučujeme používat v páru. Při zvedání vozidel je musíte zajistit tak, aby nemohla spadnout. Zvedák nikdy nenasazujte šikmo nebo nerovně. Nasazujte jej u vozidla vždy jen na ta místa, která k tomu výrobce určil. U starších, často prorezlých vozů může lehce dojít k proražení. Pozor, aby se nikdo neopíral o zdvižené vozidlo nebo břemeno. Zatížení zvedáku nesmí přesahovat 2 tuny, protože větší zatížení může zařízení poškodit. Během používání zvedáku je přísně zakázáno, aby se ve vozidle zdržovaly osoby. Zajistěte, aby byly štitky s upozorněními v dobrém stavu. V případě potřeby jejich obnovení kontaktujte dodavatele.

## INFORMACE!

Při zvedání břemene, jehož hmotnost se blíží jmenovité nosnosti zvedáku, je třeba prodloužit ovládací tyč vhodným způsobem (trubkou apod.).

**⚠ Upozornění:** Dávejte vždy pozor, jestli je zvedák postaven na pevném a vodorovném podkladu. Zvedané vozidlo musí být zajištěno proti pohybu. Hever může být použit pouze na takovém místě podvozku nebo karoserie vozu, které je k tomuto účelu předepsáno výrobcem vozidla. Zvedák nepřetěžujte, tj. nezvedejte celé vozidlo najednou. **Upozornění:** Při zvedání nákladu se ujistěte, že je umístěn centrálně na sedle zvedáku. V opačném případě může dojít ke sklouznutí nákladu a nebo může dojít k poškození zvedáku. Poté zajistěte předmět pomocí dílenských podpěr.

**⚠ Výstraha:** Nepracujte nikdy pod vozidlem, pokud není zajištěno v poloze pevnými podpěrami nebo autorampou. Tento zvedák je zařízení, které slouží pouze ke zvednutí břemene nikoli k jeho zajištění! Nemanipulujte se zvednutým břemenem!

**Zvedání:** 1. Vozidlo před zvednutím důkladně zajistěte proti pohybu. Zařadte 1. rychlostní stupeň (u vozidel s automatickou převodovkou zvolte „P“), zatáhněte ruční (parkovací) brzdou a vozidlo zajistěte klíny. 2. Postavte hever pod vůz tak, aby působil pouze na takové místo podvozku nebo karoserie vozu, které je k tomuto účelu předepsáno výrobcem vozidla. V opačném případě by mohlo dojít k poškození vozu. 3. Vyšroubujte koncový nosník zvedáku s nosnou hlavou (výsuvný šroub) do požadované výšky. Vozidlo zajistěte ruční brzdou a pokud možno ještě klíny. 4. Spouštěcí ventil uzavřete tak, že jím otáčíte ve směru hodinových ručiček. Nasadíte ovládací tyč do objímky a touto pohybujte nahoru a dolů. 5. Zvedejte břemeno do požadované polohy. Břemeno okamžitě zajistěte pevnou stabilní podpěrou. Nyní máte ještě jednu možnost přesného seřízení, aby bylo možno vozidlo řádně a bezpečně zdvihnout. Zdvížené vozidlo se musí z bezpečnostních důvodů podložit ještě alespoň jednou podpěrou.

**Spouštění:** Po skončení práce vytáhněte nejprve podpěru a pak pomalu otáčejte zdvihací tyčí vypouštěcí šroub, až rameno zvedáku klesne (Pozvolna otáčejte spouštěcím ventilem proti směru hodinových ručiček). Rychlostí otáčení vypouštěcího šroubu můžete sami regulovat rychlost klesání zvedáku. Zvedák je vybaven pojistným ventilem proti přetížení. Ventil je umístěn z boku na hydraulickém čerpadle. Tento ventil je přímo od výrobce seřízen tak, že maximální zatížení nelze překročit. Sami s tímto ventilem nemanipulujte, protože byste při poškození ztratili nárok na náhradu vyplývající ze záruky. Když rameno dosáhne nejvyšší polohy, nezvyšuje se tlak v hydraulice, a to ani kdybychom pumpovali dále, protože je zde bezpečnostní ventil (přepouštěcí zařízení). Dokud není náklad ze zvedáku zcela spuštěný, je zakázáno ho přesouvat.

**Údržba heveru:** Hever skladujte pouze se zasunutým pístem, chrání se tak kvalitní povrch pístu a pístní tyče proti korozi. K tomu, aby vám hever kvalitně sloužil po dlouhou dobu, je třeba jej udržovat v čistotě a pravidelně kontrolovat stav hladiny oleje. Je nutné používat jen vysoce kvalitní hydraulický olej. Hladina oleje musí dosahovat těsně ke spodnímu okraji plnicího otvoru, který je na zadní straně válce v horní části. Všechny pohyblivé části zvedáku je nutné pravidelně mazat konzervačním olejem. Po ukončení životnosti zvedáku z něj odstraňte zbylý olej. Použitý olej je nutno odevzdat v nejbližší sběrně použitých olejů (značkové automobilové opravy, sběrná síť použitých olejů, sběrné dvory apod.), protože se jedná o ekologicky nebezpečný odpad. V případě skladování mimo sezónu chráňte součásti proti korozi. Skladování by mělo probíhat v suché místnosti, a pokud je to možné při konstantní teplotě.

### TECHNICKÁ DATA

|                        |          |
|------------------------|----------|
| Nosnost                | 2 000 kg |
| Minimální výška zdvihu | 158 mm   |
| Maximální výška zdvihu | 308 mm   |

### SERVIS

Pokud je nářadí poškozené, nechte je opravit firmami, které k tomu mají oprávnění a náležité vybavení. Jakékoli úpravy zařízení nejsou povoleny. Přístroj **NEPOUŽÍVEJTE** v případě, že zjistíte jakékoli poškození výrobku. Nechte váš stroj opravit pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze s originálními náhradními díly. Tím bude zajištěno, že bezpečnost stroje zůstane zachována.

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

#### Záruka se nevztahuje

- Na přirozené opotřebení funkčních částí výrobku v důsledku jeho běžného užívání.
- Na servisní zásahy související se standardní údržbou výrobku (např. čištění, výměna dílů podléhajících běžnému opotřebení).
- Na závady způsobené vnějšími vlivy (např. klimatickými podmínkami, prašností, nevhodným použitím apod.)
- Na mechanická poškození v důsledku pádu výrobku, nárazu, úderu do něj apod.
- Na škody vzniklé neodborným zacházením nebo použitím výrobku v rozporu s návodem k obsluze, přetížením, použitím nesprávných nebo neoriginálních dílů, při použití nevhodného nebo neoriginálního příslušenství či nevhodných nástrojů apod.
- Na škody vzniklé použitím neoriginálních adaptérů nebo na použití originálního adaptéru k jinému výrobku. Je vždy nutné dodržet vzájemnou kompatibilitu v rámci jednoho výrobku. U reklamovaných výrobků, které nebyly řádně zabezpečeny proti mechanickému poškození při přepravě nese riziko případné škody výhradně majitel. Dodavatel si vyhrazuje právo na případné změny v návodu k použití a neručí za možné tiskové chyby. Vyobrazení a popis se mohou lišit od skutečnosti v závislosti na modelu.

### Likvidace obalu a výrobku

Obalové materiály vyhodte do příslušného kontejneru na tříděný odpad. Nepoužitelný výrobek nevyhazujte do smíšeného odpadu, ale odevzdejte jej k ekologické likvidaci.

Typ: T010302

Vážený zákazník, ďakujeme za dôveru, ktorú ste prejavili značke AROSO zakúpením tohto výrobku. Pred použitím výrobku si prosím dôkladne preštudujte návod k použitiu a bezpečnostné inštrukcie.

### UPOZORNENIE!

Náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, aký bol predpísaný pre konkrétne náradie, a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh vykonávanej práce. Používanie náradia k vykonávaniu iných činností než pre aké bolo určené, môže viesť k nebezpečným situáciám. Návod uschovajte pre ďalšie použitie. Akékoľvek ďalšie iné použitie nie je dovolené.

### VYSVETLENIE SYMBOLOV



Nebezpečie stlačenie prstov alebo celej ruky



nebezpečenstvo



Pozorne si prečítajte návod na obsluhu.



Recyklačný symbol - panáčik s košom



Zelený bod



Recyklačný kód



Maximálne zaťaženie

### HLAVNÉ BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

 **Varovanie!** Prečítajte si veľmi pozorne všetky inštrukcie. Pokiaľ sa nebudete dostatočne riadiť týmito inštrukciami, môžete sebe, alebo druhým spôsobiť úraz (napr. mechanickým pôsobením atď.). Nepokúšajte sa uviesť toto zariadenie do chodu (popr. používať) skôr, ako sa zoznámite s celým návodom k obsluhu. Dbajte hlavne na bezpečnostné inštrukcie uvedené na štítkoch, ktorými je zariadenie opatrené. Návod uschovajte pre ďalšie použitia.

 **Varovanie:** Uschovajte všetky upozornenia a inštrukcie pre budúce využitia.

### VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY

 **Výstraha !!!** Pred tým, ako začnete pracovať s týmto prístrojom, prečítajte si a dodržujte všetky tieto pokyny. Dodávateľ nenesie zodpovednosť za škody vzniknuté v dôsledku nedodržovania bezpečnostných predpisov a pokynov uvedených v tomto návode.

## PRACOVISKO

**Pracovisko musí byť dobre osvetlené a udržiavané v čistote.** Neporiadok na pracovisku, alebo nedostatočné osvetlenie pracoviska, môže spôsobiť zranenie.

**Nedovoľte, aby sa cudzie osoby a hlavne deti dostali do kontaktu so strojom.** Všetky cudzie osoby sa musia zdržovať v bezpečnej vzdialenosti od pracovného miesta. Znížená pozornosť môže byť príčinou straty kontroly nad náradím. Výrobok nie je hračka! Nikdy nestojte pod zdvihnutým vozidlom. Vždy zaistíte zdvihnuté vozidlo pomocou dielenských podpier. Zablokujte nezdvíhané kolesá z oboch strán. Nikdy nepoužívajte tento hever ku zdvíhaniu, vyrovnávaniu alebo stabilizácii karavanov a iných stavebných konštrukcií. Vždy pracujte odpočinutý a triezvy. Nikdy nepracujte pod vplyvom omamných látok.

## OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

**Pracujte len vtedy, ak ste v dobrej fyzickej a psychickej kondícii a sústreďte sa na to, čo robíte.** Nepracujte, ak ste unavený, alebo pod vplyvom drog, liekov alebo alkoholu. Nepozornosť pri práci môže viesť k vážnym zraneniam.

**Udržujte pri práci rovnováhu. Počas celej doby buďte v správnej pozícii, čo Vám uľahčí ovládanie náradia v prípade neočakávaných situácií počas práce.** Vždy používajte kvalitné osobné ochranné pomôcky, alebo ochranné okuliare. Používanie osobných ochranných prostriedkov, ako je respirátor na ochranu pred prachom, ochranná obuv, prilba a chrániče sluchu, to všetko znižuje riziko vážneho zranenia.

**Nenoste príliš voľné oblečenie a šperky. Udržujte svoje vlasy, oblečenie a pracovné rukavice mimo dosahu pohyblivých častí náradia.** Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach náradia. Odstráňte z prístroja všetky kľúče a ďalšie nástroje, ktoré boli použité k jeho nastaveniu. Kľúč zanechaný v častiach náradia môže spôsobiť vážne zranenia.

## DOPLŇUJÚCE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A PREDPISY

Pri používaní nástroja vždy dodržujte bezpečnostné pokyny uvedené v návode k obsluhu a v ďalších predpisoch BOZP. Nie je dovolené vystavovať náradie dažďu (pôsobenie atmosférických zrážok).

## NÁVOD K POUŽITIU

(Preklad pôvodného návodu k použitiu)

Zdvihák je určený k zdvíhaniu častí vozidla, ktorého celková hmotnosť, t.j. vrátane nákladu, nepresahuje 2000 kg. Pred prvým použitím zdviháku si pozorne prečítajte tento návod. Len odborné používanie a dodržiavanie bezpečnostných opatrení môže zaisťovať jeho bezporuchovú funkciu.

## Pozor! Starostlivo si prečítajte!

Vážený zákazník, pred prvým použitím si starostlivo prečítajte tento návod k použitiu. Povinnosťou užívateľa je zoznámiť sa so všetkými pokynmi, ktoré sú nevyhnutné pre bezpečné používanie a manipuláciu. Pred prvým použitím svojho nového pojazdného hydraulického zdviháka skontrolujte jeho funkcie. V prípade poškodenia, ktoré je spôsobené nedodržaním návodu k použitiu, zanikajú Vaše nároky vyplývajúce zo záruky. Okrem toho, ak nedodržiavate návod k použitiu, ohrozujete vlastný život! Nenesieme preto žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré sú dôsledkom takého správania! Návod k použitiu starostlivo uschovajte pre ďalšie použitie.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri zdvíhaní bremena musí zdvíhák stáť vždy na pevnom a rovnom podklade, ktorý unesie uvedenú záťaž. Nikdy nepracujte so zdvihnutým bremenom, ak ho drží len zdvíhák. Na zdvihnutom vozidle, alebo aj pod ním možno pracovať len vtedy, ak je zabezpečené proti prevráteniu, zrúteniu alebo spadnutiu. Zdvíhák je určený len k zdvíhaniu bremien. Po zdvihnutí bremena ho musíte oprieť napr. o skladáciu podperu, ktorú odporúčame používať v páre. Pri zdvíhaní vozidiel ich musíte zaistiť tak, aby nemohli spadnúť. Zdvíhák nikdy nenasadzujte šikmo, alebo nerovno. Nasadzujte ho pri vozidle vždy len na tie miesta, ktoré k tomu výrobca určil. Pozor, aby sa nikto neopieral o zdvihnuté vozidlo alebo bremeno. Zaťaženie zdvíháka nesmie presahovať 2 tony, pretože väčšie zaťaženie môže zariadenie poškodiť. Počas používania zdvíháka je prísne zakázané, aby sa vo vozidle zdržovali osoby. Zaisťte, aby boli štítky s upozoreniami v dobrom stave. V prípade potreby ich obnovenia kontaktujte dodávateľa.

### Informácie!

Pri zdvíhaní bremena, ktorého hmotnosť sa blíži menovanej nosnosti zdvíháka, je potrebné predĺžiť ovládajúcu tyč vhodným spôsobom (trubkou a pod.)

**⚠ Upozornenie:** Dávajte vždy pozor, či je zdvíhák postavený na pevnom vodorovnom podklade. Zdvihané vozidlo musí byť zaistené proti pohybu. Hever môže byť použitý iba na takom mieste podvozka alebo karosérie vozu, ktoré ja ne taký účel určené výrobcom vozidla, t.j. nosnú časť podvozku vozidla. **Upozornenie:** Pri zdvíhaní nákladu sa uistite, že je umiestnený centrálna na sedle zdvíháku. V opačnom prípade môže dôjsť k skĺznutiu nákladu a alebo môže dôjsť k poškodeniu zdvíháku. Potom zaisťte predmet pomocou dielenských podpier.

**Výstraha:** Nepracujte nikdy pod vozidlom, pokiaľ nie je zaistené v polohe pevnými podperami alebo autorampou. Tento zdvíhák je zariadenie, ktoré slúži iba k zdvihnutiu bremena nie k jeho zaisteniu! Nemanipulujte so zdvihnutým bremenom!

**Zdvihanie:** 1. Vozidlo pred zdvihnutím dôkladne zaisťte proti pohybu. Zarádte 1. rychlostný stupeň (u vozidiel s automatickou prevodovkou zvone „P“), zatiahnite ručnú (parkovacie) brzdu a vozidlo zaisťte klíny. 2. Hever postavte pod vozidlo tak, aby pôsobil len na také miesto podvozku alebo karosérie vozidla, ktoré ja ne taký účel určené výrobcom vozidla, t.j. nosnú časť podvozku vozidla. 3. Vyskrutkujte koncový nosník zdvíháku s nosnou hvozdu (výšvná skrutka) do požadovanej výšky. 4. Spúšťací ventil uzavrite tak, že ním otáčate v smere hodinových ručičiek. Nasadte ovládajúcu tyč do objímky a touto pohybujte smerom hore a dole. 5. Zdvihajte bremeno do požadovanej polohy. Bremeno musíte zaistiť pevnou, stabilnou podperou. Teraz máte ešte jednu možnosť presného nastavenia, aby bolo možné vozidlo riadne a bezpečne zdvihnúť. Zdvihnuté vozidlo sa musí z bezpečnostných dôvodov podložiť ešte aspoň jednou podperou.

**Spúšťanie:** Po skončení práce vytiahnite najprv podperu a potom pomaly otáčajte zdvihacou tyčou vypúšťaciu skrutku, až rameno zdvíháka klesne. (Pozvolna otáčajte spúšťacim ventilom v protismere hodinových ručičiek). Rýchlosťou otáčania vypúšťacej skrutky môžete sami regulovať rýchlosť klesania zdvíháka. Zdvíhák je vybavený poistným ventilom proti preťaženiu. Ventil je umiestnený z boku na hydraulickom čerpadle. Tento ventil je priamo od výrobcu zriadený tak, že maximálne zaťaženie nie je možné prekročiť. Sami s týmto ventilom nemanipulujte, pretože pri poškodení by ste stratili nárok na náhradu vyplývajúcu zo záruky. Keď rameno dosiahne najvyššej polohy, nezvyšuje sa tlak v hydraulike, a to ani v prípade, že by sme pumpovali ďalej, pretože ide o bezpečnostný ventil (prepúšťacie zariadenie). Pokiaľ nie je náklad z hevera úplne spustený, je zakázané ho presávať.

**Údržba heveru:** Hever skladujte iba so zasunutým piestom, chráni sa tak kvalitný povrch piestu a piestnej tyče proti korózii. K tomu, aby vám hever kvalitne slúžil po dlhú dobu, je nutné ho udržiavať v čistote a pravidelne kontrolovať stav hladiny oleja. Je nutné používať iba vysoko kvalitný hydraulický olej. Hladina oleja musí dosahovať ku spodnému okraji plniaceho otvoru, ktorý je na zadnej strane valca v hornej časti. Všetky pohyblivé časti zdvíhaku je nutné pravidelne mazať konzervačným olejom. Po skončení životnosti zdvíhaka odstráňte z neho zvyšky oleja, ktorý je nutné odevzdať v najbližšej zbernej použiteľných olejov (značkové opravovne automobilov apod.), pretože sa jedná o ekologicky nebezpečný odpad. Kovové časti zdvíhaka odovzdajte v Zberných surovinách. V prípade skladovania mimo sezónu chráňte súčasti proti korózii. Skladovanie by malo prebiehať v suchej miestnosti, a ak je to možné pri konštantnej teplote.

**⚠ Upozornenie:** Dávajte vždy pozor, či je zdvíhák postavený na pevnom vodorovnom podklade. Zdvíhané vozidlo musí byť zaistené proti pohybu. Hever môže byť použitý iba na takom mieste podvozka alebo karosérie vozu, ktoré ja ne taký účel určené výrobcom vozidla, t.j. nosnú časť podvozku vozidla. Hydraulický zdvíhák nepreťažujte, t.j. nezdvíhajte celé vozidlo naraz nepracujte nikdy pod vozidlom pokiaľ nie je zaistené pevnými podperami alebo autorampou. S priloženou pákou v súlade s STN 305203 je možné zdvíhať bremená do hmotnosti max. do 1.5t. Schválené podľa normy STN EN 2922, podľa tech. predpisov STN 305203.

**⚠ Upozornenie:** Pri zdvíhaní nákladu sa uistite, že je umiestnený centrálny na sedle hevera. V opačnom prípade môže dôjsť ku sklznutiu nákladu alebo môže dôjsť k poškodeniu hevera. Potom zaistíte predmet pomocou dielenských podpier. Hydraulický zdvíhák nepreťažujte, t.j. nezdvíhajte celé vozidlo naraz nepracujte nikdy pod vozidlom pokiaľ nie je zaistené pevnými podpěrami alebo autorampou. Tento hever je zariadenie, ktoré slúži len k zdvihnutiu bremena nie k jeho zaisteniu! Nemanipulujte so zdvihnutým bremenom!

### **⚠ Upozornenie!**

Pri zdvíhaní bremena, ktorého hmotnosť sa blíži nosnosti zdvíhaka, je potrebné predĺžiť ovládaciu tyč vhodným spôsobom (trubkou a pod.).

### **Technické údaje:**

|                        |          |
|------------------------|----------|
| Nosnosť                | 2 000 kg |
| Minimálna výška zdvihu | 158 mm   |
| Maximálna výška zdvihu | 308 mm   |

### **SERVIS**

Ak je náradie poškodené, nechajte ho opraviť firmami, ktoré k tomu majú oprávnenie a náležité vybavenie. Akékoľvek úpravy zariadení nie sú povolené. Prístroj **NEPOUŽÍVAJTE** v prípade, že zistíte akékoľvek poškodenie výrobku. Nechajte váš stroj opraviť len kvalifikovaným odborným personálom a len s originálnymi náhradnými dielmi. Tím bude zaistené, že bezpečnosť stroja zostane zachovaná.

### **ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

#### **Záruka sa nevzťahuje**

- Na prirodzené opotrebenie funkčných častí výrobku v dôsledku jeho bežného užívania.
- Na servisné zásahy súvisiace so štandardnou údržbou výrobku (napr. čistenie, výmena dielov podliehajúcich bežnému opotrebeniu.)
- Na závady spôsobené vonkajšími vplyvmi (napr. klimatickými podmienkami, prašnosť, nevhodným použitím a pod.)
- Na mechanické poškodenia v dôsledku pádu výrobku, nárazu, úderu doň a pod.

- Na škody vzniknuté neodborným zachádzaním alebo použitím výrobku v rozpore s návodom k obsluhu, preťažením, použitím nesprávnych alebo neoriginálnych dielov, pri použití nevhodného alebo neoriginálneho príslušenstva či nevhodných nástrojov a pod.
- Na škody vzniknuté použitím neoriginálnych adaptérov alebo pri použití originálneho adaptéru k inému výrobku. Je vždy nutné dodržať vzájomnú kompatibilitu v rámci jedného výrobku. U reklamovaných výrobkov, ktoré neboli riadne zabezpečené proti mechanickému poškodeniu pri preprave nesie riziko prípadnej škody výhradne majiteľ. Dodávateľ si vyhradzuje právo na prípadné zmeny v návodu k použitiu a neručí za možné tlačové chyby. Vyobrazenie a popis sa môžu líšiť od skutočnosti v závislosti na modeli.

#### **Likvidácia obalu a výrobku**

Obalové materiály vyhodte do príslušného kontajnera na triedený odpad. Nepoužiteľný výrobok nevyhadzujte do zmiešaného odpadu, ale odovzdajte ho na ekologickú likvidáciu.